

495012-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Akkumulatorer, primærelementer og primærbatterier – Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme eines Großbatteriespeichers

OJ S 136/2026 17/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH

E-mail: einkauf@stadtwerke-jena.de

Den ordregivende enheds aktiviteter: Elektricitetsrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme eines Großbatteriespeichers

Beskrivelse: Der Bürgersolarpark Görnitzberg ist eine bestehende PV-Freiflächenanlage am Standort 07616 Bürgel OT Görnitzberg, Thüringen (ca. 350 m NHN). Die Anlage wurde auf dem Gebiet der Gemeinde Bürgel im Saale-Holzland-Kreis errichtet und ist seit Anfang 2026 erfolgreich in Betrieb. Die PV-Anlage verfügt über 12 Wechselrichter vom Typ Huawei SUN2000-330KTL-H1 mit einer installierten Gesamtleistung von 3.960 kW (12 × 330 kW). Am Netzanschlusspunkt (NAP) ist die Einspeiseleistung auf 3.325 kW begrenzt (Volleinspeisung, kein Inselbetrieb). Die Überwachung erfolgt über einen Dexcon Parkregler. Die Anlage wird am 20-kV-Mittelspannungs-Kabelring TOZ01-SER03 der Thüringer Energienetze (TEN) betrieben. Die Übergabestation ist ST Trotz 02 [TOZ02]. Die PV-Einspeisung erfolgt über 2 Transformatoren (je 20 kV / 2,0 MVA, Schaltgruppe Dyn5, uk=6%). Als EZA-Regler ist ein Phoenix Contact SOL-SA-PCU-41XX im Einsatz, der die Einspeiseleistung gemäß den Vorgaben des Netzbetreibers TEN regelt.

Identifikator for proceduren: 45f884d7-27af-427d-b34b-c735a26930d5

Intern ID: Sekt/E/07/26

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31400000 Akkumulatorer, primærelementer og primærbatterier

Supplerende klassifikation (cpv): 31422000 Batteripakker, 45311000 Installation af el-ledninger og el-armaturer, 65310000 Eldistribution

2.1.2. Udførelsessted

By: Bürgel OT Görnitzberg

Postnummer: 07616

Landsdel (NUTS): Saale-Holzland-Kreis (DEG0J)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Korruption:

Svig:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Insolvens:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme eines Großbatteriespeichers

Beskrivelse: Der Bürgersolarpark Görnitzberg ist eine bestehende PV-Freiflächenanlage am Standort 07616 Bürgel OT Görnitzberg, Thüringen (ca. 350 m NHN). Die Anlage wurde auf dem Gebiet der Gemeinde Bürgel im Saale-Holzland-Kreis errichtet und ist seit Anfang 2026 erfolgreich in Betrieb. Die PV-Anlage verfügt über 12 Wechselrichter vom Typ Huawei SUN2000-330KTL-H1 mit einer installierten Gesamtleistung von 3.960 kW (12 × 330 kW). Am Netzanschlusspunkt (NAP) ist die Einspeiseleistung auf 3.325 kW begrenzt (Volleinspeisung, kein Inselbetrieb). Die Überwachung erfolgt über einen Dexcon Parkregler. Die Anlage wird am 20-kV-Mittelspannungs-Kabelring TOZ01-SER03 der Thüringer Energienetze (TEN) betrieben. Die Übergabestation ist ST Trotz 02 [TOZ02]. Die PV-Einspeisung erfolgt über 2 Transformatoren (je 20 kV / 2,0 MVA, Schaltgruppe Dyn5, uk=6%). Als EZA-Regler ist ein Phoenix Contact SOL-SA-PCU-41XX im Einsatz, der die Einspeiseleistung gemäß den Vorgaben des Netzbetreibers TEN regelt.

Intern ID: Sekt/E/07/26

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31400000 Akkumulatorer, primærelementer og primærbatterier

Supplerende klassifikation (cpv): 31422000 Batteripakker, 45311000 Installation af el-ledninger og el-armaturer, 65310000 Eldistribution

Mængde: 1 styk

5.1.2. Udførelsessted

By: Bürgel OT Göritzberg

Postnummer: 07616

Landsdel (NUTS): Saale-Holzland-Kreis (DEG0J)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung - den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind - die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal - Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit - Eigenerklärung zu den Sanktionen gegen Russland - Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt - Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse - Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft - Unternehmensdarstellung
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: - Auszug aus dem Handelsregister oder dem vergleichbaren Register des Heimatlandes des Bieters (gegebenenfalls in Kopie). -

Eigenerklärung des Bieters, dass: • über sein/ihr Vermögen weder das Insolvenzverfahren noch ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde, • sich sein/ihr Unternehmen

nicht in Liquidation befindet, • er seine/sie ihre Verpflichtung(en) zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt hat /haben, • keine rechtskräftige Feststellung über berufliche Verfehlungen besteht, • er/sie sich bewusst ist/sind, dass eine falsche Angabe den Ausschluss zur Folge hat, • er/sie im Auftragsfall die Haftpflichtversicherung für die gesamte Vertragslaufzeit zur Verfügung stellt/stellen, • der von ihm/ihnen vorgelegte Auszug/Auszüge aus dem Handelsregister (ggf. in Kopie) jeweils den aktuellen Eintragsstand wiedergibt/wiedergeben. • nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit des Bewerbers in Frage stellt, • sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat Zertifizierungen: ISO9001 oder gleichwertig ISO45001 wünschenswert Elektrofachbetrieb Auszug der Eintragung im Installateur Verzeichnis der TEN • Lebensläufe des Schlüssel-Personals (PM, Elektroplaner, Bauleiter, IBN-Ingenieur)
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Referenzprojekte: • Mindestens 2 Referenzprojekte BESS mit einer Leistung mit Nachweis des Anlagenzertifikates • Mindestens 1 Referenzprojekt (BESS + PV) > 300 kW • Referenzen müssen vollständig abgeschlossene Projekte (IBN erfolgt) umfassen • Zu jeder Referenz: Projektname, Auftraggeber (mit Kontaktdaten), Leistung (MW), Kapazität (MWh), Zelltechnologie, Auftragsvolumen (EUR) und IBN-Datum
Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Angebotspreis

Beskrivelse: 50

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Lieferzeit aller Hauptkomponenten

Beskrivelse: 50

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.stadtwerke-jena.de/ueber-uns/einkauf-und-ausschreibung/ausschreibungen.html>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Vergabepattform Futura Engineering

URL: <https://www.futura-srm.com/supplierWeb/login.aspx>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 03/08/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.futura-srm.com/supplierWeb/login.aspx>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende Unterlagen und Formblätter werden nachgefordert.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Siehe Vergabeunterlagen.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Siehe Vergabeunterlagen, bzw. kaufm.

Leistungsbeschreibung

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Oplysninger om klagefrister: Der AG weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit: 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt hat, diesen gegenüber des AG innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der AG gerügt hat, 3. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber des AG gerügt hat, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weiteres ergibt sich aus § 160 GWB. Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadtwerke Jena GmbH

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Stadtwerke Jena GmbH

8. Organisationer**8.1. ORG-0000**

Officielt navn: Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH
Registreringsnummer: DE 151 887 399
Afdeling: Energiedienstleistungen und Erzeugung
By: Jena
Postnummer: 07745
Landsdel (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)
Land: Tyskland
Enhed: Einkauf Stadtwerke Jena GmbH
E-mail: einkauf@stadtwerke-jena.de
Telefon: +49 3641 688-206
Fax: +49 3641 688-345
Internetadresse: <https://www.stadtwerke-jena.de/energie.html>
Køberprofil: <https://www.stadtwerke-jena.de/ueber-uns/einkaufundausschreibung/ausschreibungen.html>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadtwerke Jena GmbH
Registreringsnummer: DE 150 524 225
Afdeling: Einkauf
By: Jena
Postnummer: 07745
Landsdel (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)
Land: Tyskland
Enhed: Einkauf
E-mail: einkauf@stadtwerke-jena.de
Telefon: +49 3641 688-206
Fax: +49 3641 688-345
Internetadresse: <https://www.stadtwerke-jena.de>
Denne organisations roller:
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt
Registreringsnummer: 16900334-0001-29
By: Weimar
Postnummer: 99423
Landsdel (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de
Telefon: +49 361 573321254
Fax: +49 361 573321059
Internetadresse: <https://www.thueringen.de/th3/tlvwa/vergabekammer/>
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

1efde080-5ebd-46a7-a8e2-b2d2dabb840b-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

Änderung der Abgabefrist der Teilnahmeanträge vom 20.07.2026 10:00 Uhr auf den 27.07.2026 10:00 Uhr auf Grund von Bewerberrückfragen mit der Bitte um Fristverlängerung. Die Vergabestelle hat der Verlängerung zugestimmt.

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 0580987a-d7b9-4f55-9194-d7bc87df3f35 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 16/07/2026 08:25:50 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 495012-2026

EUT-S-nummer: 136/2026

Offentliggørelsesdato: 17/07/2026